

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2008-2009

21 APRIL 2009

**Wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende asiel en immigratie**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE  
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW LIJNEN

## I. INLEIDING

Dit verplicht bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

21 AVRIL 2009

**Projet de loi portant des dispositions diverses relatives à l'asile et à l'immigration**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR ET  
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES  
PAR  
MME LIJNEN

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport et qui relève de la procédure bicamérale obligatoire, a été

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Président : Philippe Moureaux.

Leden / Membres :

CD&V	Dirk Claes, Nahima Lanjri, Els Schelfhout, Tony Van Parys.
MR	Berni Collas, Richard Fournaux, Philippe Monfils.
Open VLD Vlaams Belang	Filip Anthuenis, Nele Lijnen. Yves Buysse, Nele Jansegers.
PS	Sfia Bouarfa, Philippe Moureaux.
SP.A-Vl. Pro	Guy Swennen, Myriam Vanlerberghe.
CDH	Marc Elsen.
Écolo	José Daras.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Wouter Beke, Elke Tindemans, Hugo Vandenbergh, Pol Van Den Driessche, Els Van Hoof.
Marie-Hélène Crombé-Bertot, Christine Defraigne, Alain Des-texhe, François Roelants du Vivier.
Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven, Marc Verwilghen.
Jurgen Ceder, Hugo Coveliens, Joris Van Hautem.
Christophe Collignon, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux.
Marleen Temmerman, Johan Vande Lanotte, André Van Nieuwerkerke.
Francis Delpérée, Vanessa Matz.
Marcel Cheron, Isabelle Durant.

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-1251 - 2008/2009 :

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Voir :

Documents du Sénat :

4-1251 - 2008/2009 :

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 52-1787/1).

Het werd op 26 maart 2009 door de Kamer van volksvertegenwoordigers aangenomen met 81 tegen 17 stemmen bij 28 onthoudingen.

Het werd op 27 maart 2009 overgezonden aan de Senaat.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 24 en 31 maart 2009.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW ANNEMIE TURTELBOOM, MINISTER VAN MIGRATIE- EN ASIELBELEID**

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Migratie- en Asielbeleid verduidelijkt dat het bicameral wetsontwerp betrekking heeft op de procedure bij de nieuwe Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en de werking van de Raad.

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is het administratief rechtscollege dat door de wet van 15 september 2006 werd opgericht om kennis te nemen van alle beroepen tegen individuele beslissingen die genomen werden met toepassing van de wet van 15 december 1980 betreffende de vreemdelingen. Zo neemt de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, in volle rechtsmacht, kennis van de beroepen tegen de beslissingen van de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. De Raad neemt ook kennis van de annulatieberoepen die worden ingediend tegen de beslissingen inzake migratie van de Dienst Vreemdelingenzaken.

Sinds haar oprichting, functioneert de Raad naar behoren, hetgeen onder meer blijkt uit de evaluatie van de nieuwe asielprocedure. Dit neemt niet weg dat de goede werking nog kan worden geoptimaliseerd. Daarom worden in de voorgelegde wetsbepalingen een aantal maatregelen voorgesteld.

Om het personeelsbeleid te optimaliseren worden enkele maatregelen genomen opdat magistraten en griffiers effectief zouden kunnen tegemoetkomen bij hun aanwijzing of benoeming aan de vereisten die hen worden gesteld met betrekking tot de kennis van de andere landstaal of van de Duitse taal. Zij kunnen voortaan deze kennis via andere rechtsgeldige bewijzen aantonen dan deze die reeds opgesomd zijn in de wet: de attesten van taalkennis waarnaar verwiesen wordt in de wet van 15 december 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, en die bij de oprichting van de Raad, konden worden voorgelegd om de gevraagde taalkennis te bewijzen, zullen voortaan ook

déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que projet de loi du gouvernement (doc. Chambre, n° 52-1787/1).

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 26 mars 2009, par 81 contre 17 et 28 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 27 mars 2009.

La commission a examiné le projet de loi au cours de ses réunions des 24 et 31 mars 2009.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME ANNEMIE TURTELBOOM, MINISTRE DE LA POLITIQUE DE MIGRATION ET D'ASILE**

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Politique de migration et d'asile, précise que le projet de loi bicaméral concerne la procédure devant le nouveau Conseil du contentieux des étrangers et le fonctionnement de ce conseil.

Créé par la loi du 15 septembre 2006, le Conseil du contentieux des étrangers est la juridiction administrative qui connaît de tous les recours introduits à l'encontre de décisions individuelles prises en application de la loi du 15 décembre 1980 sur les étrangers. Il connaît ainsi, en pleine juridiction, des recours introduits à l'encontre des décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides. Il connaît également des recours en annulation introduits contre les décisions prises par l'Office des étrangers en matière de migration.

Le Conseil fonctionne correctement depuis sa création, comme il ressort notamment de l'évaluation de la nouvelle procédure d'asile. N'empêche qu'il est possible d'optimaliser encore davantage son fonctionnement. Plusieurs mesures ont dès lors été inscrites dans les dispositions légales proposées.

En vue d'optimaliser la politique du personnel, certaines mesures sont prises pour permettre aux magistrats et aux greffiers de remplir de manière effective, dès leur désignation ou nomination, les exigences qui leur sont imposées concernant la connaissance de l'autre langue nationale ou de l'allemand. Ils peuvent désormais justifier de cette connaissance par d'autres moyens que ceux énumérés dans la loi: les attestations de connaissance linguistique qui sont visées par la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du contentieux des étrangers, et qui pouvaient être présentés à l'époque de la création du conseil pour justifier de la connaissance linguistique demandée,

van toepassing zijn op de aanwezige of toekomstige magistraten en griffiers. Het gaat, in het bijzonder, om de tweetaligheidattesten aangeleverd door Selor.

Anderzijds, worden een aantal maatregelen genomen om het magistratenkader te vervolledigen en te verhogen.

Om de aanwerving van magistraten te vergemakkelijken, wordt de vereiste leeftijd van 35 jaar naar 30 jaar gebracht.

Bovendien wordt er voorzien, ingevolge een amendement ingediend in de Kamer, dat twee extra magistraten tijdelijk in overtal kunnen benoemd worden. Dit om enerzijds, de hoge instroom van annulatieberoepen in de Franstalige contentieux te kunnen beheersen, en anderzijds, een deel van de achterstand van de voormalige Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen, in te halen. Deze magistraten zullen in het kader worden opgenomen wanneer een plaats vacant is.

Om zogenaamde depistage-arresten te vermijden, waarbij zaken bij arrest van de rol afgevoerd worden, wordt ook in een regeling voorzien om een aantal verzoekschriften niet langer meer op de rol te moeten inschrijven. Depistage-arresten brengen immers alleen een verhoging van de werklast mee en hebben op zich geen enkele meerwaarde. De bedoeling is dat de verzoekschriften die, bijvoorbeeld, formeel niet in orde zijn, voortaan niet op de rol worden ingeschreven. De verzoeker wordt daarvan verwittigd en krijgt 8 dagen om het verzoekschrift te regulariseren. De regeling is analoog met deze die geldt voor de Raad van State en moet het creëren van een gerechtelijke achterstand voorkomen. De termijn waarover de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen beschikt om een verzoekschrift te onderzoeken, werd eveneens aangepast rekening houdend met een eventuele regularisatie van het verzoekschrift.

De belangrijkste bepalingen zijn ongetwijfeld deze die moeten gevolg geven aan het arrest 81/2008 van het Grondwettelijk Hof van 27 mei 2008.

Het Grondwettelijk Hof heeft een aantal bepalingen van de wet in verband met de procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen geheel of gedeeltelijk vernietigd. Hoewel de vernietiging pas vanaf 30 juni 2009 van kracht wordt, wilde de minister zo snel mogelijk rechtszekerheid bieden en de betwiste bepalingen nu al aanpassen.

Het Grondwettelijk Hof meende, onder andere, dat de verschillende termijnen om beroep in te stellen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, naar gelang het om een beroep in volle rechtsmacht of een annulatieberoep gaat, moeilijk te verantwoorden zijn. Bijgevolg wordt dat onderscheid opgeheven.

vaudront désormais aussi pour les magistrats et greffiers actuels et futurs. Il s'agit, en particulier, des attestations de bilinguisme délivrées par Selor.

D'autre part, plusieurs mesures sont prises en vue de compléter et d'augmenter le cadre des magistrats.

Le critère d'âge a été ramené de 35 à 30 ans afin de faciliter le recrutement des magistrats.

De plus, par suite de l'adoption d'un amendement déposé à la Chambre, deux magistrats supplémentaires pourront être nommés provisoirement en surnombre, et ce, d'une part, afin de pouvoir maîtriser le flux important de recours en annulation dans le contentieux francophone et, d'autre part, afin de résorber une partie de l'arriéré de l'ancienne Commission permanente de recours des réfugiés. Ces magistrats s'inséreront dans le cadre lorsqu'une place deviendra vacante.

Afin d'éviter les arrêts-dépistage consistant à radier des affaires du rôle par voie d'arrêt, il est également prévu un régime en vertu duquel l'inscription d'un certain nombre de requêtes au rôle n'est plus obligatoire. En effet, les arrêts-dépistage ne font qu'accroître la charge de travail et n'apportent aucune plus-value. Le but est que les requêtes qui, par exemple, ne répondent pas aux conditions de forme, ne soient désormais plus inscrites au rôle. Le requérant en sera informé et disposera de 8 jours pour régulariser la requête. Analogique à celui en vigueur au Conseil d'Etat, ce régime est censé prévenir l'apparition d'un arriéré judiciaire. Le délai imparti au Conseil du contentieux des étrangers pour examiner une requête a également été adapté compte tenu d'une éventuelle régularisation de la requête.

Les dispositions les plus importantes sont indubitablement celles qui répondent à l'arrêt 81/2008 rendu par la Cour constitutionnelle le 27 mai 2008.

La Cour constitutionnelle a annulé, en totalité ou en partie, certaines dispositions de la loi relatives à la procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers. Bien que l'annulation ne prenne effet qu'à partir du 30 juin 2009, la ministre a voulu garantir la sécurité juridique au plus vite en adaptant d'ores et déjà les dispositions contestées.

La Cour constitutionnelle a estimé, entre autres, que le fait d'avoir des délais différents pour l'introduction d'un recours auprès du Conseil du Contentieux des étrangers, selon qu'il s'agisse d'un recours de pleine juridiction ou d'un recours en annulation, peut difficilement se justifier. Par conséquent, cette distinction est levée.

Voortaan beschikt de asielzoeker ook over een termijn van 30 in plaats van 15 dagen om beroep in volle rechtsmacht in te stellen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De termijn voor het instellen van een beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is dus steeds dezelfde, ongeacht het soort beroep.

Het Grondwettelijk Hof vond daarentegen dat het niet onredelijk is andere termijnen vast te leggen voor het instellen van een beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen wanneer een vreemdeling een vrijheidsbenemende maatregel wordt opgelegd. De bedoeling hiervan is zijn hechtenis zo kort mogelijk te houden. Voor vastgehouden vreemdelingen blijft de termijn van 15 dagen om een beroep in te stellen bij de Raad bijgevolg van kracht.

Een tweede bepaling werd ook aangepast als gevolg van het arrest van het Grondwettelijk Hof: de vreemdeling die het voorwerp uitmaakt van een verwijderings-of terugdrijvingsmaatregel waarvan de uitvoering imminent is, zal over meer tijd beschikken om een vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid in te dienen. Op dit ogenblik, beschikt hij daarvoor over slechts vierentwintig uur en deze termijn wordt op vijf kalenderdagen gebracht.

De andere bepalingen strekken ertoe de goede werking van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen nog te bevorderen. De voornaamste bekommernis blijft in een goede rechtsbedeling te voorzien van de Raad en elke gerechtelijke achterstand te voorkomen. Alle bepalingen die werden aangepast, komen ook de rechtszekerheid van de vreemdeling ten goede, wat in deze gevoelige materie essentieel is.

### III. STEMMINGEN

#### Artikelen 1 tot 19

De artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de 9 aanwezige leden.

*De rapporteur,*

Nele LIJNEN.

*De voorzitter,*

Philippe MOUREAUX.

\* \* \*

Désormais, le demandeur d'asile disposera également d'un délai de 30 jours au lieu de 15 jours pour introduire un recours de pleine juridiction auprès du Conseil du contentieux des étrangers. Le délai d'introduction d'un recours auprès du Conseil du contentieux des étrangers est donc toujours le même, indépendamment du type de recours.

En revanche, la Cour constitutionnelle a trouvé qu'il n'était pas déraisonnable de fixer d'autres délais pour l'introduction d'un recours au Conseil du Contentieux des Étrangers, lorsqu'il s'agit d'un étranger faisant l'objet d'une mesure privative de liberté, le tout étant que sa détention soit la plus courte possible. Par conséquent, le délai de 15 jours pour introduire un recours auprès du Conseil a été maintenu pour les étrangers détenus.

Conformément à une deuxième disposition adaptée par suite de larrêt rendu par la Cour constitutionnelle, l'étranger faisant l'objet d'une mesure d'éloignement ou de refoulement dont l'exécution est imminente, disposera de davantage de temps pour introduire une demande de suspension en extrême urgence. Alors qu'à l'heure actuelle, il ne dispose que de vingt-quatre heures pour ce faire, le délai est à présent porté à cinq jours civils.

Les autres dispositions visent à favoriser encore davantage le bon fonctionnement du Conseil du contentieux des étrangers. La principale préoccupation de ce Conseil reste la bonne administration de la justice et la prévention de tout arriéré judiciaire. Toutes les dispositions qui ont été adaptées améliorent aussi la sécurité juridique de l'étranger, ce qui est essentiel dans cette matière sensible.

### III. VOTES

#### Articles 1 à 19

Ces articles sont adoptés successivement à l'unanimité des 9 membres présents.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 8 et 1 abstention.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité des 9 membres présents

*La rapporteuse,*

Nele LIJNEN.

*Le président,*

Philippe MOUREAUX.

\* \* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het door  
de Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden ontwerp  
(stuk Kamer, nr. 52-1787/7)**

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet  
transmis par la Chambre  
des représentants  
(voir le doc. Chambre, n° 52-1787/7)**